



# 武汉工商学院国际合作交流处

Bureau of ICE of Wuhan T&B University

## ADDENDUM II 附件 II

UIW and WTBU MASTERS OF SCIENCE IN ACCOUNTING (MSA) PROGRAM

UNIVERSITY OF THE INCARNATE WORD (UIW)

AND

WUHAN TECHNOLOGY AND BUSINESS UNIVERSITY (WTBU)

### 武汉工商学院和美国圣道大学会计硕士项目

#### 1. Purpose of Addendum II 附件 II 的目的

- i. This document serves as an addendum to the existing Sister School Agreement between the University of the Incarnate Word (UIW) and Wuhan Technology and Business University (WTBU). The purpose of this addendum is to formally establish the “UIW and WTBU Master of Science In Accounting Program” between the two institutions allowing students from Wuhan Technology and Business University to enroll in the Master of Science in Accounting at UIW in San Antonio, Texas in order to earn a graduate degree in Accounting. 本文件作为武汉工商学院和圣道大学既成的姊妹学校协议附件。本附件的目的在于，在两个学校之间正式建立 “武汉工商学院和圣道大学会计硕士项目”，允许招收武汉工商学院的学生到德克萨斯州圣安东尼奥市的圣道大学会计硕士系并获得会计硕士学位证书。
- ii. Whereas the above named institutions are joined in an agreement of mutual cooperation and recognize that an agreement of cooperation would be of mutual benefit and would serve as a continued interest in implementing UIW and WTBU Master of Science In Accounting Program, it is understood that: 鉴于上述指定学院编写了相互合作的协议并承认它是互利互惠的，当然，武汉工商学院和圣道大学会计硕士项目是可持续发展的：
  1. Each participating student in this program will be subject to the UIW graduate bulletin admission requirements (with the special exception for this specific program regarding the English requirement – refer to statement Academic Qualifications i1) and tuition and fees of the host university. 凡参加此项目的学生要依照圣道大学研究生公告公布的入学条件（考虑英语要求在本项目中的特定作用属于特别例外——参见大学资格说明 i1）并给主办学校缴纳学杂费用。
  2. Each department will facilitate and assist in the enrollment of qualified students. 各个部门将推进和协助招收符合条件的学生。
  3. Each department agrees to collaborate in academic research in the spirit and pursuit of academic excellence. 本着追求培养优秀学生的精神，各个部门承诺在学术研究领域进行合作。

#### 2. Number of Participants 参与项目人数



## 武汉工商学院国际合作交流处

Bureau of ICE of Wuhan T&B University

- i. The number of participants is not limited; however, each student will be subject to the agreed upon terms and conditions set forth by both parties. Each institution reserves the right to add, change, and/or modify conditions, provided that there is mutual agreement between the parties. Written notice is required within a six month period and shall become effective upon signing the new addendum by both parties. Both parties will add two (2) signed original documents to this existing addendum II. 招生人数不限，但是，每个学生都要服从双方制定的协议和条款。各方对协议的条款有权保留进行增补，调整和/或更改，如果，双方之间达成一直意见，双方签署新附录，必须在六个月内做出书面通知照会对方，签字之日起开始生效。双方同意将现在的附录 II 增加到已签署的两份原始文件中。

### 3. Academic Qualifications 报考者资格

- i. Students will be considered for acceptance into the UIW and WTBU Master of Science in Accounting Program based on the requirements set forth in the University of the Incarnate Word's Graduate Bulletin for international and exchange students. In addition, students will specifically adhere to the following academic criteria: 凡被武汉工商学院和圣道大学会计硕士项目录取者，都要依照圣道大学国际交换生研究生公告公布的要求。另外，学生必须明确地遵循以下学术规范：

1. Language requirement: students will have obtained the following English requirement, before starting the MSA program: **语言要求**: 开始学习“武汉工商学院和圣道大学会计硕士项目”前，学生必需达到下列之一的英语要求：
  - a. TOEFL iBT score of 79; 新托福达到 79 分；
  - b. IELTS score of 6.0; 雅思达到 6.0 分；
  - c. TOEIC score of 650; 托业考试达到 650 分
  - d. Cambridge English Advanced Certificate in Advanced English (CAE) score of Level B2 or completion of ELS level 109 English for Academic Purposes. 剑桥英语高级英语证书 (CAE) 分数达到 B2 级或学完爱立思 (ELS) 英语 109 级达到大学英语课程目的。
2. Course requirement: Students shall have successfully completed the agreed upon courses at WTBU, before enrolling in the MSA program. **课程要求**: 凡招生参加“武汉工商学院和圣道大学会计硕士项目”之前，学生已经完全修完武汉工商学院既定的学科课程并合格。
3. Grade Point Average (GPA) requirement: Students shall meet the GPA requirements set forth in the UIW Graduate Bulletin. Unofficial academic transcripts are to be submitted along with the international student application and supporting documents in order to determine their acceptance. **年级平均成绩要求**: 学生必须满足圣道大学研究生公告





# 武汉工商学院国际合作交流处

**Bureau of ICE of Wuhan T&B University**

公布的 GPA 要求。非官办的大学成绩单和国际学生申请及其证明文件要一起报送，以确保学生被录取。

4. Transcript requirement: Unofficial academic transcripts are to be submitted along with the international student application and supporting documents in order to determine their acceptance. Students shall be admitted to this specific MSA program utilizing their unofficial transcripts. Official transcripts shall be submitted to the Registrar's Office by the end of their first semester.

成绩单要求：为了确定录取，学生的非官方成绩单及其证明材料必须与国际留学生申请表一起提交。本会计硕士项目将承认学生的非官方成绩单。官方成绩单可在第一学期结束时上交到注册办公室。

5. Admission Requirement: Students for this MSA program will not be required to submit a proof of completion of a Bachelor's degree for admission. They will be admitted based on their academic competencies as demonstrated by the courses they have taken in their undergraduate programs and based on the cumulative achievement of knowledge and skills as assessed by the program faculty at UIW.

录取要求：本会计硕士学位报考的学生不需提供学士学位修业证明。录取他们将依照其本科学习中学习的课程及其学习成绩来决定的，圣道大学相关项目学院将对学生的知识和技能得分成绩进行累计并作出评估。

## 4. UIW and WTBU Master of Science In Accounting Program / Course Requirements

### 武汉工商学院和圣道大学会计硕士项目课程要求

- i. Each party will be required to oversee and guide students in order to adhere to the agreed upon academic degree requirements as stated on Appendix A of this document. Both parties agree to exchange academic course information, review course content, and mutually confirm the courses that are required by UIW's graduate admission standards and regulations before accepting any student(s) into the program.

为了遵守业已达成的学位要求，各方都需要监督和引导学生。双方同意交换大学课程信息，查看课程内容，在接收任何学生进入该项目前，双方要相互确认课程，必须达到圣道大学研究生录取标准和规定。

- ii. Students shall successfully complete the required UIW courses (refer to appendix A), taken during their first year at UIW, before being fully admitted into the UIW and WTBU Master of Science in Accounting Program.

凡学生被武汉工商学院和圣道大学会计硕士项目完全录取前，在到达圣道大学的年期间内，学生要顺利地完圣道大学规定的课程。

- iii. Students may be enrolled in up to three (3) graduate level courses during their first semester of the program. The three graduate level courses are stated on appendix A, page 8 of 8 on



# 武汉工商学院国际合作交流处

Bureau of ICE of Wuhan T&B University

this Addendum II.

在该项目第一学期内，学生可以报名学习多达三个研究生水平的课程。这三个研究生水平的课程要服从自己学习导师的推荐，以确保该课程符合会计硕士学位需要（见必修课程附件）

- iv. Students shall successfully complete the required courses set forth on Appendix A and in accordance to the UIW Graduate Bulletin. Any requests for course changes or modifications shall be addressed and must be pre-approved by the HEB School of Business Dean. The complete list of required courses is found on Appendix A, page 8 of 8 on this Addendum II.

学生应当顺利地修完本协议和圣道大学研究生公告公布的必修课程。课程的调 更 要求都可以得到解决，但必须预先得到 HEB 商学院院长的批准。附录 A 中有完整的必修课程一览表（见附件 II 的第 4 页）。

- v. All students shall adhere to the rules and protocol set forth in the UIW graduate bulletin ([http://www.uiw.edu/registrar/documents/graduatebulletin2014\\_16.pdf](http://www.uiw.edu/registrar/documents/graduatebulletin2014_16.pdf)). In the event that the student does not successfully pass a course(s) during the first year, the student is required to visit with their academic advisor in order to review their options in accordance to the graduate bulletin. Students are financially responsible for any and all tuition fees associated with re-taking any courses.

所有学生应遵守圣道大学研究生公告公布的规定和程序 ([http://www.uiw.edu/registrar/documents/graduatebulletin2014\\_16.pdf](http://www.uiw.edu/registrar/documents/graduatebulletin2014_16.pdf))。万一，在第一年有学生没有顺利通过一门/多门课程，按照圣道大学的研究生公告，学生需要拜访他们的学业导师，重新选修未过的课程。学生本人必须承担一切与重修课程相关的所有学杂费。

- vi. Students shall be eligible to receive their graduate diploma and official UIW graduate transcript after successfully completing the required courses set forth in this addendum and the following have been submitted:

- Official transcript from WTBU indicting the successful completion of the Bachelor's Degree
- Official Bachelor's Degree from WTBU

凡符合条件的学生顺利修完本附件公布的必修课程都能获得硕士文凭和圣道大学官方成绩单，并且，已经提交了以下文件：

- Official transcript from WTBU indicting the successful completion of the Bachelor's Degree 武汉工商学院官方成绩单
- Official Bachelor's Degree from WTBU 武汉工商学院的正式学士学位证书

## 5. Financial Responsibilities of Students 学生财务能力





## 武汉工商学院国际合作交流处

**Bureau of ICE of Wuhan T&B University**

- i. Students will be fully responsible for tuition and other fees (i.e., Room & Board, student fees, health insurance, etc.) associated with participating in this program. 学生必须具有支付该项目学费或学杂费的完全责任能力（即食宿费，学生开销，医疗保险等）。

### 6. Accommodation 住宿

- i. Students who will be hosted at the University of the Incarnate Word are not required to live on-campus. Students will also be made aware of all the financial responsibilities, such as costs associated with accommodations, including utility accounts and rental deposits. 圣道大学录取的学生没有必要都住在校内。学生必须建立一切财务责任意识，例如，与住宿有关的费用，包括公摊费用和租房押金。

### 7. Period of Agreement 协议有效期

- i. This Addendum will become effective upon signing by both parties and will be valid until such time that one or both parties decide to terminate the program. Should one of the parties wish to terminate the Addendum II, ((UIW and WTBU Master of Science in Accounting Program)), notice of this should be given in writing at least six (6) months prior to termination. Students who are currently enrolled in the program and attending the University of the Incarnate Word (UIW) shall be allowed to complete the program, provided that they meet the requirements set forth on this addendum I. 这份附件将会在双方签署后生效，其有效期一直持续到一方或双方决定终止该项目时为止。如果一方想要终止附件 II（武汉工商学院和圣道大学硕士项目），至少，在终止前六个月的时间内以书面形式提前通知对方。在此期间，凡被招收并进入圣道大学学习的学生要允许他们完成此项目，并且按本附录上列明的条款满足他们的需求。

### 8. Notices 通知事项

- i. Any notice or other communication under this agreement shall be given in writing and delivered by hand, or sent by pre-paid post. 本协议下的任何通知或其他交流应以书面方式进行，并由专人送达，或通过预付邮费寄发。
- ii. The contact and address for any such notices is as follows: 任何类似通知的联系方式和地址如下：

University of the Incarnate Word

Wuhan Technology and Business University

Name: Marcos Fragoso

Name: Dr. Lu Yansheng

Position Title: Vice President, International Affairs

Position Title: Vice President

Address: University of the Incarnate Word

Address: No. 3 West Road of Huangjiahu Lake



## 武汉工商学院国际合作交流处

**Bureau of ICE of Wuhan T&B University**

4301 Broadway

San Antonio, Texas 78209

U.S. A

Telephone 电话: (210) 805-3014

Facsimile 传真: (210) 805-5701

e-mail 信箱: Fragoso@uiwtx.edu

(university town), Hongshan District

Wuhan Hubei,

China 430065

Telephone 电话: +86-27-88147361

Facsimile 传真: +86-27-88147361

e-mail 信箱: bicewtbu@foxmail.com

### 9. Signatures 签字

The signature page, found on page three (3) of this document, is part of the Addendum II. The second part of Addendum II is the degree plan schedule, titled "UIW and WTBU MSA in Accounting Official Degree Plan Schedule" (found on Appendix A, page 8 of 8 on this document), which is required for students to follow in order to earn the Master in Science in Accounting degree from UIW. Any other statements will be considered an additional addendum and requires mutual agreement between the parties. 附录 II 这份文件的第三页是签名的地方。附录 II 的第二部分是学位计划时间表，名为：“武汉工商学院和圣道大学会计专业硕士计划时间表”（在本文件的第四页可找到附录 A），学生为获得圣道大学会计专业硕士学位证书必需跟进武汉工商学院和圣道大学会计专业硕士官方学位计划时间表。任何其他的主张将会被当成附加的附录，需经过双方共同协商，达成一致方能生效。

Signed on behalf of

University of the Incarnate Word

by

Louis J. Agnese, Jr., Ph.D.

President

University of the Incarnate Word

Signed on behalf of

Wuhan Technology and Business University

by

Jinlong Zhang, Ph.D.

President

Wuhan Technology and Business Univ.

Date: 12/01/2015

Date: 2016.01.07





附录 A

武汉工商学院和圣道大学会计硕士项目

官方学位计划进度表

学位：会计系硕士学位 ( MSA )

第一学年——圣道大学	
秋季	春季
1) EDUC 6399: 大学写作和调研	1) ACCT 6340 : 高级财务报表
2) EDUC 6399: 大学文化融合	2) ACCT 6342 : 非营利性会计学
3) ST: ACCT 63XX 美国文化隔阂	3) ACCT 6337 : 投资管理与会计

夏季——圣道大学
1) ACCT 6318 : 会计职业道德

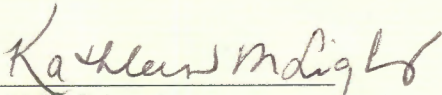
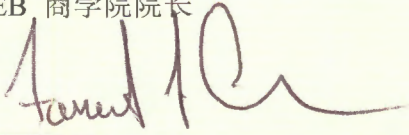
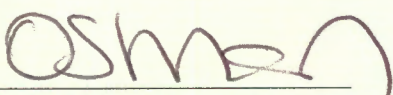
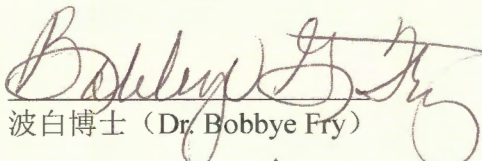
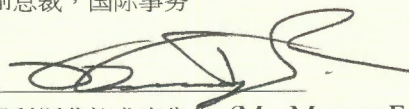
第二学年——圣道大学	
秋季	春季
1) ACCT 6339 : 商务沟通	1) ACCT 6350 : 会计难题
2) ACCT 6338 : 可持续性绩效和报告	2) ACCT 6335 : 会计法
3) ACCT 6348 : 高级审计报告	3) ACCT 6336 : 财务报表



# 武汉工商学院国际合作交流处

Bureau of ICE of Wuhan T&B University

下面的协议已经被修订并经圣道大学代表审核：

<p>教务长</p> <p></p> <p>凯思琳博士 (Dr. Kathleen Light)</p> <p>日期: <u>12/01/2015</u></p>	<p>HEB 商学院院长</p> <p></p> <p>佛利斯特博士 (Dr. Forrest Aven)</p> <p>日期: <u>12/01/2015</u></p>
<p>研究生项目院长</p> <p></p> <p>奥斯曼博士 (Dr. Osman Ozturgut)</p> <p>日期: <u>12/01/2015</u></p>	<p>圣道大学学籍注册官</p> <p></p> <p>波白博士 (Dr. Bobbye Fry)</p> <p>日期: <u>12/01/2015</u></p>
<p>副总裁，国际事务</p> <p></p> <p>马科斯弗拉戈索先生 (Mr. Marcos Fragoso)</p> <p>Date: <u>12/01/2015</u></p>	



## ADDENDUM II

### UIW and WTBU MASTERS OF SCIENCE IN ACCOUNTING (MSA) PROGRAM

#### UNIVERSITY OF THE INCARNATE WORD (UIW)

#### AND

#### WUHAN TECHNOLOGY AND BUSINESS UNIVERSITY (WTBU)

### 1. Purpose of Addendum II

- i. This document serves as an addendum to the existing Sister School Agreement between the University of the Incarnate Word (UIW) and Wuhan Technology and Business University (WTBU). The purpose of this addendum is to formally establish the “UIW and WTBU Master of Science In Accounting Program” between the two institutions allowing students from Wuhan Technology and Business University to enroll in the Master of Science in Accounting at UIW in San Antonio, Texas in order to earn a graduate degree in Accounting.
- ii. Whereas the above named institutions are joined in an agreement of mutual cooperation and recognize that an agreement of cooperation would be of mutual benefit and would serve as a continued interest in implementing UIW and WTBU Master of Science In Accounting Program, it is understood that:
  1. Each participating student in this program will be subject to the UIW graduate bulletin admission requirements (with the special exception for this specific program regarding the English requirement – refer to statement Academic Qualifications i1) and tuition and fees of the host university.
  2. Each department will facilitate and assist in the enrollment of qualified students.
  3. Each department agrees to collaborate in academic research in the spirit and pursuit of academic excellence.

### 2. Number of Participants

- i. The number of participants is not limited; however, each student will be subject to the agreed upon terms and conditions set forth by both parties. Each institution reserves the right to add, change, and/or modify conditions, provided that there is mutual agreement between the parties. Written notice is required within a six month period and shall become effective upon signing the new addendum by both parties. Both parties will add two (2) signed original documents to this existing addendum II.

### 3. Academic Qualifications

- i. Students will be considered for acceptance into the UIW and WTBU Master of Science in Accounting Program based on the requirements set forth in the University of the Incarnate Word’s Graduate Bulletin for international and exchange students. In addition, students will specifically adhere to the following academic criteria:
  1. Language requirement: students will have obtained the following English requirement, before starting the MSA program:
    - a. TOEFL iBT score of 79;
    - b. IELTS score of 6.0;
    - c. TOEIC score of 650;
    - d. Cambridge English Advanced Certificate in Advanced English (CAE) score of Level B2 or completion of ELS level 109 English for Academic Purposes.



2. Course requirement: Students shall have successfully completed the agreed upon courses at WTBU, before enrolling in the MSA program.
3. Grade Point Average (GPA) requirement: Students shall meet the GPA requirements set forth in the UIW Graduate Bulletin (3.0 or better out of 4.0 grading scale).
4. Transcript requirement: Unofficial academic transcripts are to be submitted along with the international student application and supporting documents in order to determine their acceptance. Students shall be admitted to this specific MSA program utilizing their unofficial transcripts. Official transcripts shall be submitted to the Registrar's Office by the end of their first semester.
5. Admission Requirement: Students for this MSA program will not be required to submit a proof of completion of a Bachelor's degree for admission. They will be admitted based on their academic competencies as demonstrated by the courses they have taken in their undergraduate programs and based on the cumulative achievement of knowledge and skills as assessed by the program faculty at UIW.

#### **4. UIW and WTBU Master of Science In Accounting Program / Course Requirements**

- i. Each party will be required to oversee and guide students in order to adhere to the agreed upon academic degree requirements as stated on Appendix A of this document. Both parties agree to exchange academic course information, review course content, and mutually confirm the courses that are required by UIW's graduate admission standards and regulations before accepting any student(s) into the program.
- ii. Students shall successfully complete the required UIW courses (refer to appendix A), taken during their first year at UIW, before being fully admitted into the UIW and WTBU Master of Science in Accounting Program.
- iii. Students may be enrolled in up to three (3) graduate level courses during their first semester of the program. The three graduate level courses are stated on appendix A, page 4 of 4 on this Addendum II.
- iv. Students shall successfully complete the required courses set forth on Appendix A and in accordance to the UIW Graduate Bulletin. Any requests for course changes or modifications shall be addressed and must be pre-approved by the HEB School of Business Dean. The complete list of required courses is found on Appendix A, page 4 of 4 on this Addendum II.
- v. All students shall adhere to the rules and protocol set forth in the UIW graduate bulletin ([http://www.uiw.edu/registrar/documents/graduatebulletin2014\\_16.pdf](http://www.uiw.edu/registrar/documents/graduatebulletin2014_16.pdf)). In the event that the student does not successfully pass a course(s) during the first year, the student is required to visit with their academic advisor in order to review their options in accordance to the graduate bulletin. Students are financially responsible for any and all tuition fees associated with re-taking any courses.
- vi. Students shall be eligible to receive their graduate diploma and official UIW graduate transcript after successfully completing the required courses set forth in this addendum and the following have been submitted:
  - Official transcript from WTBU indicating the successful completion of the Bachelor's Degree
  - Official Bachelor's Degree from WTBU

#### **5. Financial Responsibilities of Students**

- i. Students will be fully responsible for tuition and other fees (i.e., Room & Board, student fees, health insurance, etc.) associated with participating in this program.



6. Accommodation

- i. Students who will be hosted at the University of the Incarnate Word are not required to live on-campus. Students will also be made aware of all the financial responsibilities, such as costs associated with accommodations, including utility accounts and rental deposits.

7. Period of Agreement

- i. This Addendum will become effective upon signing by both parties and will be valid until such time that one or both parties decide to terminate the program. Should one of the parties wish to terminate the Addendum II, ((UIW and WTBU Master of Science in Accounting Program)), notice of this should be given in writing at least six (6) months prior to termination. Students who are currently enrolled in the program and attending the University of the Incarnate Word (UIW) shall be allowed to complete the program, provided that they meet the requirements set forth on this addendum I.

8. Notices

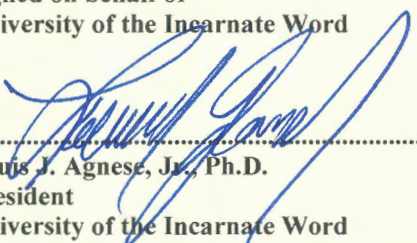
- i. Any notice or other communication under this agreement shall be given in writing and delivered by hand, or sent by pre-paid post.
- ii. The contact and address for any such notices is as follows:

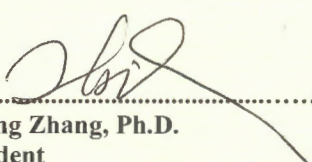
University of the Incarnate Word  
Name: Marcos Fragoso  
Position Title: Vice President, International Affairs  
Address: University of the Incarnate Word  
4301 Broadway  
San Antonio , Texas 78209  
U.S. A  
Telephone: (210) 805-3014  
Facsimile: (210) 805-5701  
e-mail: Fragoso@uiwtx.edu

Wuhan Technology and Business University  
Name: Dr. Lu Yansheng  
Position Title: Vice President  
Address: No. 3 West Road of Huangjiahu Lake  
(university town), Hongshan  
District Wuhan Hubei, China 430065  
Telephone: +87-27-88147361  
Facsimile: +86-27-88147361  
e-mail: bicewtbu@foxmail.com

9. Signatures

The signature page, found on page three (3) of this document, is part of the Addendum II. The second part of Addendum II is the degree plan schedule, titled “UIW and WTBU MSA in Accounting Official Degree Plan Schedule” (found on Appendix A, page 4 of 4 on this document), which is required for students to follow in order to earn the Master in Science in Accounting degree from UIW. Any other statements will be considered an additional addendum and requires mutual agreement between the parties.

Signed on behalf of  
University of the Incarnate Word  
by  
  
.....  
Louis J. Agnese, Jr., Ph.D.  
President  
University of the Incarnate Word  
Date: Dec 3, 2015

Signed on behalf of  
Wuhan Technology and Business Univ.by  
by  
  
.....  
Jinlong Zhang, Ph.D.  
President  
Wuhan Technology and Business Univ.  
Date: Jan 07, 2016

## APPENDIX A

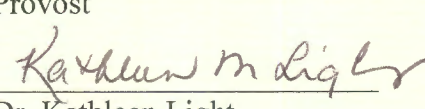
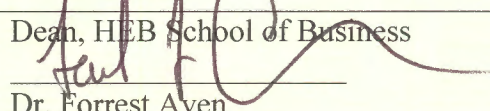
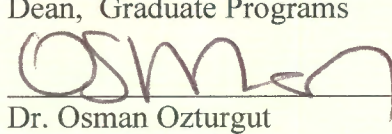
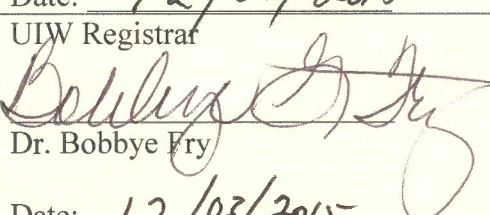
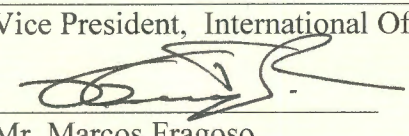
**UIW and WTBU Master of Science in Accounting Program**  
**Official Degree Plan Schedule**  
**Assurance & Financial Reporting Track**  
**Degree: Master of Science in Accounting (MSA)**

YEAR 1 - UIW	
Fall	Spring
1) EDUC 6399: Academic Writing and Research	1) ACCT 6340 Advanced Financial Reporting
2) EDUC 6399: Academic Acculturation	2) ACCT 6342 Accounting for Non-Profit
3) ST: ACCT 63XX US GAP Bridge	3) ACCT 6337 Managing and Accounting for Investments

SUMMER - UIW
1) ACCT 6318 Ethics for Accounting

YEAR 2 - UIW	
Fall	Spring
1) ACCT 6339 Business Communications	1) ACCT 6350 Problems in Accounting
2) ACCT 6338 Sustainability Performance and Reporting	2) ACCT 6335 Law for Accountants
3) ACCT 6348 Advanced Audit Research	3) ACCT 6336 Financial Statements

The following agreement has been reviewed and approved by the following UIW representatives:

Provost  Dr. Kathleen Light Date: <u>12/03/2015</u>	Dean, HEB School of Business  Dr. Forrest Aven Date: <u>12/03/2015</u>
Dean, Graduate Programs  Dr. Osman Ozturgut Date: <u>12/03/2015</u>	UIW Registrar  Dr. Bobbye Fry Date: <u>12/03/2015</u>
Vice President, International Officers  Mr. Marcos Fragoso Date: <u>12/03/2015</u>	